



LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERÇEE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION		CHEMIN DE FER VOIE D'ÉVITEMENT; STATION
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDROAVIONS; MOULAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH, SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
TOWER, LANDMARK OBJECT		TOUR; ÉLÉMENT-REPERE
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT		MINE; GRAVIER
CUT, EMBANKMENT		DÉVAL; REBUTÉ
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL, BOUNDARY, UNSURVEYED		LIMITE PROVINCIALE, NON APPRÉTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA TOWNSHIP APPROXIMATE		LIMITE DE SURFACE REPERE; LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED		CORN DE TOWNSHIP (A.T.C.); APPRÉTÉE, NON APPRÉTÉE
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE HORIZONTAL
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
TOPO ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INSHORE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE		LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		RÉGION INONDÉE
MARSH, SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; MARÉCAGE; FONCROÏRE À PEU PROFOND
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE COURS D'EAU TÂIR AVEC CHEVAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS		RAPIDES, CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
ROCKY LEDGE, REEF		BARRE ROCHUEUSE, RIFER
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLY-GOONS		TUNDRA; LACS EN TUNDRA; POLYGOONS DE TUNDRA
PALSA BOG		FONCROÏRE DE PALSE
DAM, WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORANE		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE
DEBRIS COVERED ICE		GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE		POINT COTÉ, APPROXIMATIF
WATER ELEVATION		ALTITUDE DE LA SURFACE DE L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉBOISÉ, CLAIRIÈRE

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS
OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE
1000 METRE U.T.M. GRID
ZONE 12
LES AMORCES NUMÉROTÉES ENTRE PARENTHÈSES
OU SANS NUMÉRO INDICENT
LE QUADRI LAGE U.T.M. DE 1000 MÈTRES

NOTER:
KETS
HE
ENTHÈSES
TRES

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1992
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 30.6'

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GR
ZONE 11
ADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MER
DE MILLE MÈTRES

ONE DESIGNATION: 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
SIGNIFICATION DE LA ZONE IDENTIFICATION DU CARRÉ
QUADRILLAGE: DE 100 000 m

11 W

6

88 A/4	88 A/3	88 A/2
87 H/13	87 H/14	87 H/15
87 H/12	87 H/11	87 H/10

REFERENCE POINT CUMBER COLLEGE (83 8)

INT DE REPÈRE CHURCH - EGLISE (ci-d

CISSE: Noter le chiffre de la ligne

du quadrillage immédiatement à gauche
du repère:

estimer le nombre de dixièmes du carré

entre cette ligne et le repère en direction est: _____

THING: Read number on grid line immediately below point:

CONSEIL: Noter le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement en dessous
du nombre.

estimate tenths of a square from
the figure, and to point

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE
ERRATIC IN THIS AREA

87 H/14
ÉDITION 1 ÉDITION